

КОМИ РЕСПУБЛИКАСА ЮРАЛЫСЬЛӦН АДМИНИСТРАЦИЯСА
ГРАЖДАНА ШЫӦДЧӦМЪЯСӦН ВЕСЬКӦДЛАНӦН

УПРАВЛЕНИЕ ОБРАЩЕНИЙ ГРАЖДАН
АДМИНИСТРАЦИИ ГЛАВЫ РЕСПУБЛИКИ КОМИ

ул.Коммунистическая, д. 9, г.Сыктывкар, Республика Коми, 167000
тел. 285-151, 285-291, факс 285-318 email: oog@rkomi.ru

« 04 » декабря 2018 г. № 06-1-04/02-1466511-13

На № _____ от _____

СРОЧНО!!!

Бюро официального перевода
Коми республиканской академии
государственной службы и управления
perevod@fu-lab.ru

167000 Республика Коми, г. Сыктывкар, ул.
Ленина, д. 74 (Дом дружбы), кабинет 46, 47

Направляем копию обращения на коми языке А.В. Логинова. Прошу перевести текст обращения на русский язык для дальнейшего рассмотрения в соответствии с Федеральным законом № 59-ФЗ от 02.05.2006 «О порядке рассмотрения обращений граждан в Российской Федерации».

Срок – 07.12.2018 года.

Приложение: на 1 л.

Начальник Управления



Д.Н. Ушакова



«УДОРАЧИ» вужвойтырлөн ашёр котыр

Автономная некоммерческая организация
Общины коренного народа «УДОРАЧИ»

д. Малая Пысса, д. 54, Удорский район, Республика Коми, Российская Федерация, 169263, 8 (82135)35411

С.А. Гапликовлы
Коми Республикаса юралысьлы

Талун БНК йөзөдіс Тянлысь сёрни, көні юөртисны,
быттё Пыисдінсаяс виччысьöны, кор енежсянь кисяс ракета
коляс. Мый та вылө позьö вочавидзны? Тыдалö, Ті пыдісянь
онö тöдö тайö проблемасö, гашкö Тянöс кодкö көсьö, коді
тöдмөдіс тайö информациянас, уськөдны гуö.

Пыисдін ягъясö «Плесецк» космодромсянь воддза ступеньыс
киссис 1965-1973 воясö и öні миянö оз усявны. Удора районын эм, сідз
шусяна «полигон – Вашка» и сійö Пыисдінсянь 300 километра сайын,
кытчö талун усялöны воддза ступеньясыс. Миянсянь сэтчö
некутшöм позянлун воөдчыны абу да ми ог и көсьö.

Водзті ми унаысь шыөдчылім Коми Республикаса юралысь
дінö, Госсоветö, Вөрва видзан министерствоö. Весиг республикаса
бюджетысь торйөдлісны сьöм, медым видзөдлыны сиктсалысь
дзоньвидзалунсö. Та могысь Пыисдінö Архангельскысь,
Поморскöй университетысь волісны специалистъяс да
аддзисны сиктсалысь уна висьöм, мый эз аддзыны
контрольнöй группаысь, Сельыб сиктсаяслысь. Сідзжö 2000
воын КНц Биология институтса специалистъяс, миянлөн корöм
серти, видзөдлісны Пыисдінса полигон да висьталісны, мый
весиг комын во кольöм бöрын, кор миянын дугдісны киссьыны
ракета коляс, вөр-валы тöдчö лёкыс. Сöмын эз вермыны
анализсö вöчны муыслысь, сьöмыс пö эз тырмы, гашкö и вывті
лөк анализыс да повзисны йөзөдныссö.

Ядыс öд киссис муас да ваас, öні нелямынысь унджык во кольöм
бöрын көртсьыс ваыс ставсö нин мыськис. Сідзкö көртсьыс лёкыс вуджис
турунас, тшакас, вотöсас, мый сөйöны йөзыс да звер-пöткаыс. Ті,
төдöмысь ли төдтöг, ёна лёкөдінын миянöс асланыд сёрнинаныд.

Кор 1993 воын КНц Биология институт Удораын видзөдліс
сідз шусяна «расчетнöй лесосека», тшöтш видзөдлісны и юясысь васö и
Пыис юысь, көні тшук пукалö Пыисдін сикт, аддзисны «ртуть, кадмий,
свинец», мый эз аддзыны сэсся мукöд юысь. Ми татшöм олöм вылас
ёнасö ог радлö. Ми видзөдлам, кызди асьныд кутаныд радлыны, кор юр
выланыд усяс кутшöмкö ракета коляс.

Администрация Главы Республики Коми		
ОТДЕЛ ОБРАЩЕНИЙ ГРАЖДАН		
Вход. № 06-1-04/ -14665-19		
« 03 »	12	2018 г.

2018 во ноябр 27 лун

А.В.Логинов